

Apostolic Assembly
of the Faith in Christ Jesus



Estado Financiero 2013

Reporte Financiero Oficial de Fin de Año de la Iglesia

Iglesia: _____

Pastor: _____

Distrito: _____

Código de la Iglesia: _____

FECHAS IMPORTANTES

1 ENERO, 2014

Cada iglesia necesita someter los estados financieros y los documentos que corresponden al distrito en el cual pertenece.

El paquete financiero debe incluir las siguientes formas originales: Información de la Iglesia, EIN, Estado de Resultados, Estado de Situación Financiera, Lista de Inmuebles, Información de Otros Prestamos, Estados de Cuentas Bancarias, y Certificado(s) de Seguros (Responsabilidad Civil & Propiedad).

Iglesias que han sido entrenadas para usar el sistema financiero de internet pueden someter su informe por medio del Internet.

1 FEBRERO, 2014

Los Tesoreros Distritales deben confirmar que toda la información requerida en los informes financieros esté completa y que esté incluida toda la documentación necesaria.

15 FEBRERO, 2014

Los distritos necesitan entregar a las Oficinas Generales todos los estados financieros ya completados y los documentos que corresponden al informe.

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Resumen Financiero
Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Información de la Iglesia | <input type="checkbox"/> Lista de Inmuebles |
| <input type="checkbox"/> EIN | <input type="checkbox"/> Información de Otros Prestamos
(Tarjetas de crédito, préstamos de carro, etc.) |
| <input type="checkbox"/> Estado de Resultados | |
| <input type="checkbox"/> Estado de Situación Financiera | |

DOCUMENTACION ADICIONAL

- Estado de Hipoteca: **diciembre 31, 2013**
- Estado de cuenta(s) bancaria: **diciembre 2013 y enero 2014**
- Certificado(s) de Seguro: **Responsabilidad Civil & Propiedad**

FIRMA DE PASTOR Y TESORERO

Firma del Pastor: _____ Fecha: _____

Teléfono: () _____ Celular: () _____

Firma del Tesorero: _____ Fecha: _____

Teléfono: () _____ Celular: () _____

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Información de la Iglesia
Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

Iglesia: _____

Pastor: _____

Distrito: _____

EIN o Tax ID de la Iglesia: _____

Dirección física:

(Dirección)

(Ciudad) (Estado) (Código Postal)

Información de Contacto:

Teléfono de la iglesia () _____

Sitio en Internet de la iglesia: _____

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Estado de Resultados
 Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

IGLESIA: _____

PASTOR: _____

INGRESOS

Contribuciones generales

Diezmos \$

Ofrendas \$

Contribuciones designadas

Pro-Templo \$

Misionero/Flor Azul \$

Ingreso General \$

Ingresos adicionales

Intereses del banco \$

Arrendamientos \$

Ingresos Total \$ _____

GASTOS

Gastos administrativos \$

Autos \$

Diezmos a las Oficinas Generales \$

Educación \$

Seguranza \$

Interés Hipotecario \$

Principal Hipotecario \$

Salarios (empleados de Oficina) \$

Salarios (Pastoral-Incluye vivienda) \$

Impuestos laborales \$

Gastos de alquiler \$

Reparaciones \$

Impuestos de propiedad \$

Utilidades \$

Gastos Designados

Pro-templo \$

Misiones/Flor Azul \$

Gastos Total \$ _____

Ingresos Neto \$ _____

VOCABULARIO DEL ESTADO DE RESULTADOS

INGRESOS

Diezmos: Total de diezmos del año

Ofrendas: Total de ofrendas incluyendo, ofrendas especiales y de amor (excluya ofrendas de fondo pro-templo y ofrenda misionera).

Pro-templo: Total de ofrendas pro-templo, incluya proyectos y actividades pro-templo.

Misionero/Flor Azul: Total ofrendas para misiones, actividades, Flor Azul, y otros proyectos relacionados con misiones.

Ingreso General: Ingreso que no está designado para diezmos, ofrendas, promesas pro-templo, misiones, renta o interés. Puede incluir comisiones, eventos para recaudar fondos, o cualquier otra actividad de ingresos que no están designados.

Intereses del Banco: Interés ganado de inversiones.

Arrendamientos: Ingresos de la renta de edificio, la propiedad o el equipo a otras organizaciones.

GASTOS

Gastos Administrativos: Gastos que se hacen para el funcionamiento diario de la iglesia. Incluye pero no está limitado a: material de oficina, material para limpieza, teléfono, impresión, renta de equipo de oficina, computadoras, ofrendas de amor, etc. *Todos los gastos no designados se consideraran gastos administrativos. Si no ve el gasto en el estado de resultados, entonces es un gasto administrativo.*

Autos: Pagos para carros, furgonetas, o autobuses.

Diezmos a las Oficinas Generales: Diezmos enviados a la oficina general.

Educación: Libros, literatura para el uso ministerial, gastos de seminarios, re-embolsos de matrículas y útiles y otros gastos relacionados con educación sea Cristiana o secular que beneficia a la iglesia.

Seguranza: Incluye incendios, propiedad, responsabilidad, compensación al empleado, y automóvil.

Interés Hipotecario: Interés total pagado en préstamos o hipotecas para el año entero.

Principal Hipotecario: Pagos al principal de hipoteca y préstamo para el año entero menos el interés.

Salarios (empleados de la oficina): Salarios de todo personal administrativo pagado por la iglesia.

Salarios (Pastores/Ministros incluyendo vivienda): Solamente el pastor (incluyendo su vivienda).

Gastos de alquiler: Total de pagos de renta del edificio.

Reparaciones: Reparos general y mantenimiento del edificio o propiedad de la iglesia.

Impuestos de Propiedad: Impuestos de Propiedad.

Utilidades: Empresa de servicios públicos incluye: electricidad, gas, agua, basura, etc.

Pro- Templo: Proyectos de construcción de la iglesia o renovaciones adicionales.

Misionero/Flor Azul: Pagos a Misioneros o Flor Azul.

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Estado de Situación Financiera
 Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

IGLESIA: _____

PASTOR: _____

Activos

Activos Circulantes

Efectivo/Banco (General) \$

Efectivo/Banco (Pro Templo/ Flor Azul) \$

Cuentas por recibir \$

Promesas por recibir \$

Gastos pagados por anticipado \$

Total Activos Circulantes \$ _____

Activos No Circulantes

Edificios, neto (al costo) \$

Mejoramiento de edificios, neto \$

Terreno (al costo) \$

Mobiliario y enseres, neto \$

Equipo, neto (al costo) \$

Vehículos, neto (propiedad de la iglesia) \$

Documentos por cobrar, Iglesias \$

Depósitos \$

Total Activos No Circulantes \$ _____

Total Activos \$ _____

Pasivo

Pasivos Circulantes

Cuentas por pagar \$

Documentos por pagar \$

Préstamos \$

Impuestos acumulados \$

Total Pasivos Circulantes \$ _____

Pasivos No Circulantes

1ra Hipoteca \$

2da Hipoteca \$

Documentos por pagar \$

Préstamos \$

Total Pasivos No Circulantes \$ _____

Total Pasivos \$ _____

Activos Neto

Sin restricción \$ _____

Restringido temporalmente (Flor Azul, Pro-templo) \$ _____

Total Activos Neto \$ _____

Total Pasivos y Neto Activos \$ _____

VOCABULARIO DEL ESTADO DE SITUACION FINANCIERA

Activos Circulantes

Efectivo/Banco: Total de efectivo y equivalentes de todos los fondos, incluyendo efectivo en mano, cuentas bancarias con balances al fin del año Diciembre 31.

Cuentas por recibir: Préstamos que anticipa recibir dentro de un año. Ejemplo: préstamo a un miembro.

Promesas por recibir: Contribuciones que anticipa recibir dentro de un año. Ejemplo: promesas pro-templo.

Gastos pagados por anticipado: Depósitos requeridos con servicios de energía, arrendamiento, etc. Ejemplo: pago de renta de 6 meses, otros pagos anticipados son como seguros.

Activos No-Circulantes

Edificios, neto (al costo): Total de edificios que son propiedad de la iglesia, como: templos, casas pastorales, escuelas y otros edificios.

Mejoramiento de Edificios, neto: Proyectos como: techo nuevo, adición de cuartos. Si el edificio está bajo arrendamiento, cualquier mejoramiento también debe ser incluido.

Terreno: Terrenos que son propiedad de la iglesia, dichos terrenos deben ser incluidos al COSTO.

Mobiliario y enseres, neto: Mobiliario y enseres que son propiedad de la iglesia. Ejemplo: bancas, mesas, púlpitos, etc. Inclúyalos al COSTO.

Equipo, neto (al costo): Equipo de sonido, equipo musical, video y presentación, equipo de cocina, etc. Inclúyalos al COSTO.

Vehículos, neto (propiedad de la iglesia): Vehículos que son propiedad de la iglesia: autobuses, autos, furgonetas, etc.

Documentos por cobrar, Iglesias: Documentos por cobrar, son documentos de préstamos que se anticipa recibir en un periodo de más de un año. Ejemplo: Préstamo a otra iglesia la cual promete pagar en 5 años.

Pasivos Circulantes

Cuentas por Pagar: Cuentas por pagar, incluyen compras a crédito. Ejemplo: compras de tarjeta de crédito, y otros pagos pendientes.

Documentos por Pagar: Documentos (notas) que se requieren ser pagados en menos de un año.

Préstamos: Préstamos que requieren ser pagados en menos de un año.

Impuestos Acumulados: Es una deuda que el empleador paga por sus empleados – si tiene empleados hay probabilidad de tener una deuda al fin del año.

1ra Hipoteca: El balance del fin de año, balance o el saldo de sus cuentas pueden obtenerse de su institución financiera.

2da Hipoteca: Si tienen segunda o mas hipotecas incluyan los balances del fin de año.

Documentos por pagar: Documentos que se requieren pagar en más de un año.

Préstamos: Préstamos que se requieren pagar en más de un año.

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Lista de Inmuebles
Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

1

PROPIEDAD DE LA IGLESIA: Propietario _____ En proceso de Compra _____ Alquiler _____

Descripción de propiedad: _____

Título de la propiedad a nombre de _____ Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus, Inc. ó

Otro: _____

Dirección de iglesia: _____ Ciudad: _____

Estado: _____ Código Postal: _____ Condado: _____

¿Tiene la Iglesia los documentos originales de la compra inicial? Si _____ No _____

Fecha de compra original: _____ El precio inicial de la propiedad \$ _____

Valor Comercial Estimado \$ _____

ACREEDORES HIPOTECARIOS SOLAMENTE

Información de la Hipoteca (Si la propiedad está bajo préstamo)

Nombre de Institución Financiera (Préstamo Privado): _____

Dirección: _____ Ciudad: _____

Estado: _____ Código Postal: _____ Número de Cuenta: _____

Saldo \$ _____ Balance Inicial del Préstamo \$ _____

Término del Préstamo: _____ Tasa de Interés: _____

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Lista de Inmuebles (continuado)
Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

2

PROPIEDAD DE LA IGLESIA: Propietario _____ En proceso de Compra _____ Alquiler _____

Descripción de propiedad: _____

Título de la propiedad a nombre de _____ Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus, Inc. ó

Otro: _____

Dirección de iglesia: _____ Ciudad: _____

Estado: _____ Código Postal: _____ Condado: _____

¿Tiene la Iglesia los documentos originales de la compra inicial? Si _____ No _____

Fecha de compra original: _____ El precio inicial de la propiedad \$ _____

Valor Comercial Estimado \$ _____

ACREEDORES HIPOTECARIOS SOLAMENTE

Información de la Hipoteca (Si la propiedad está bajo préstamo)

Nombre de Institución Financiera (Préstamo Privado): _____

Dirección: _____ Ciudad: _____

Estado: _____ Código Postal: _____ Número de Cuenta: _____

Saldo \$ _____ Balance Inicial del Préstamo \$ _____

Término del Préstamo: _____ Tasa de Interés: _____

Apostolic Assembly of the Faith in Christ Jesus
Otros Préstamos
Año Terminado: 31 de diciembre del 2013

IGLESIA: _____

PASTOR: _____

1

Descripción de Préstamo:

Nombre de Institución Financiera:

Dirección:

Número de Cuenta

Fecha Inicial:

Cantidad de Préstamo: \$

Saldo \$

% Interés:

Término:

2

Descripción de Préstamo:

Nombre de Institución Financiera:

Dirección:

Número de Cuenta

Fecha Inicial:

Cantidad de Préstamo: \$

Saldo \$

% Interés:

Término:

3

Descripción de Préstamo:

Nombre de Institución Financiera:

Dirección:

Número de Cuenta

Fecha Inicial:

Cantidad de Préstamo: \$

Saldo \$

% Interés:

Término: